



GOBIERNO DI ARUBA

Minister di Finansa,  
Asuntonan Economico y Cultura

L.G.Smith Blvd. 76  
Oranjestad, Aruba  
Tel. (297) 528 4900  
Fax. (297) 528 7538

Na tur Gremio di Aruba  
Presente

MinFEC-19/5313

Oranjestad, 24 september 2019

Apreciable señor, señora,

Na prome lugar mi kier gradici boso pa boso participacion na nos prome encuentro cu gremio dianan 4 y 5 di september ultimo, y ta gradici boso alabes pa e sugerencianan treci dilanti. Manera palabra Gobierno a bay bek den su seno cu e informacion y preocupacionnan ricibi y a cuminsa trata esakinan. E discusion interno mester contribui na un toma di decision balansa y tambe contribui na siguiente deliberacionnan cu gremio.

Despues di a discuti e tema di BBO/BAZV/BAVP riba recibo, mi ta informa boso como lo siguiente:

Dia 1 di januari 2019 e ley di BBO/BAZV/BAVP a cambia y desde e momento ey e BBO/BAZV/BAVP mester wordo inclui den e prijs. Pa ley ta prohibi pa menciona e BBO/BAZV/BAVP riba e recibo. Esaki pa crea mas transparencia pa e consumidor cu por compara prijs final di mesun producto entre e diferente tiendanan na momento di hasi su scohencia. E consumidor no mester wordo confronta cu un otro prijs ora di paga na caha. Considerando cu gremio a pidi mas tempo pa por implementa e cambio, Gobierno a duna inicialmente 6 luna di periodo di transicion y na final di e periodo aki a prolonga esaki cu 3 luna mas, finalizando dia 1 di oktober proximo.

Gobierno - teniendo cuenta cu e preocupacionnan y obhecionnan treci dilanti door di gremio - a dicidi cu entrante 1 di oktober 2019, e BBO/BAZV/BAVP mester keda inclui den e prijs manera ley ta stipula. Sinembargo lo wordo permiti pa, esnan cu ta desea esaki, menciona riba e factura ki parti di e suma total cu e cliente a paga, ta ser destina como pago di BBO/BAZV/BAVP. E porcentahe di esaki mester ta 6% di e prijs final y no mas cu esaki. Esaki lo no ta un obligacion teniendo na cuenta cu mayoria di comercio a cumpli caba cu e ley, pues di inclui e BBO/BAZV/BAVP den nan prijs di benta. Pa esnan cu a inclui esaki caba den prijs nada lo no cambia y por sigui cu e forma di benta caminda e BBO/BAZV/BAVP ta inclui den e prijs.

Di e forma aki ta cumpli cu e transparencia rekeri y e consumidor ta sali beneficia den e sentido di por compara e prijs final di compra entre comercio. E prijs cu e consumidor ta mira riba e reki ta esun cu e mester paga na caha. Lo no permiti uso mas di diferente tarifa di pago di BBO/BAZV/BAVP, tampoco ta permiti pa pone e suma di pago di BBO/BAZV/BAVP riba e prijs cu e consumidor ta mira riba reki. Comercio na su turno por scohe pa haci visibel riba e recibo e suma cu e lo paga na BBO/BAZV/BAVP cual ta 6% di e suma final.

Esaki por cierto ta e mesun sistema cu ta wordo usa na otro paisnan, entre otro, na Hulanda, Corsow y Colombia. Di e manera aki Gobierno ta tene cuenta cu e preocupacionnan expresa. Mi ta spera di por a informa boso adecuadamente y lo kier sigui den dialogo cu gremio riba e proposicionnan presenta den cuadro di Reforma Fiscal.

Atentamente

Ministro di Finansa, Asuntonan  
Economico y Cultura,

A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized initial 'X' followed by a series of connected loops and a long horizontal stroke.

---

mr. Xiomara J. Ruiz-Maduro